

آموزش پیانو
قدم به قدم با فرید عمران

**Learning to Play the Piano
Step by Step with Farid Omran**



مؤسسه‌ی فرهنگی - هنری ماهور

تهران ۱۳۹۷

فهرست مطالب

About the Author	9	11	درباره‌ی آهنگساز
About the Book	10	12	درباره‌ی کتاب
Learning the Keyboard layout	14		یادگیری کلیدهای پیانو
Learning the Finger Numbers	15		یادگیری انگشتان
Learning the White Keys			یادگیری کلیدهای سفید
1. Right Hand	17		۱. دست راست
2. Left Hand	18		۲. دست چپ
3. R and L Hand	19		۳. دست راست و چپ
4. Clapping Hands	20		۴. کف زدن (دست زدن)
5. The Choo-Choo Train	21		۵. قطار
6. Morning	22		۶. صبح
7. The Ladder	23		۷. نردبان
8. Q & A	24		۸. سؤال و جواب
9. Sliding	25		۹. سرسره
10. The Church Bells	26		۱۰. ناقوس
11. Sprouts	27		۱۱. جوانه
12. The Clock	28		۱۲. تیک تاک
13. Good Morning Blossoms	29		۱۳. شکوفه‌ها سلام
14. Mystery	30		۱۴. راز
Learning the Black Keys			یادگیری کلیدهای سیاه
15. Dragonfly	32		۱۵. سنجاقک
16. Sorrow	34		۱۶. اندوه
17. Dreaming	36		۱۷. رؤیا

18. The Butterfly	38	۱۸. پروانه
19. A Soldier's Tale	40	۱۹. حکایت سرباز
20. Learning Major Scales: C	41	۲۰. یادگیری گام‌ها: دو ماژور
21. Rain Knocking	42	۲۱. انگشت‌های باران
22. The Caravan	44	۲۲. کاروان
23. From the East	46	۲۳. شرقی
24. Learning Minor Scales: A	48	۲۴. یادگیری گام‌ها: لا مینور
25. Drizzling	49	۲۵. نم‌نم باران
26. En Saga	52	۲۶. افسانه
27. Preparatory Study	53	۲۷. اتود برای آمادگی
28. Murmuring Tides-Theme	54	۲۸. پیچ‌پیچ‌های موج (تم)
29. Preparatory Study	55	۲۹. اتود برای آمادگی
30. Song of Tides-Variation 1	56	۳۰. آوای موج - واریاسیون ۱
31. Learning Broken Major Chords: C	57	۳۱. یادگیری آکوردهای شکسته: دو ماژور
32. Lamentation of Tides-Variation 2	58	۳۲. گلایه‌ی موج - واریاسیون ۲
33. The Sorceress	60	۳۳. ساحره
34. Learning Broken Major Chords: G	62	۳۴. یادگیری آکوردهای شکسته: سل ماژور
35. Tribal Dance	63	۳۵. پایکوبی
36. Learning Broken Minor Chords: A	66	۳۶. یادگیری آکوردهای شکسته: لا مینور
37. Learning Major Scales: G	67	۳۷. یادگیری گام‌ها: سل ماژور
38. Nocturnal	68	۳۸. شبانه
39. Galloping Horses	70	۳۹. تاخت
40. The Lonely Gazelle	72	۴۰. غزال تنها
41. Learning Broken Major Chords: F	73	۴۱. یادگیری آکوردهای شکسته: فا ماژور
42. Bagpipes	74	۴۲. نی‌انبان
43. Dawn	76	۴۳. شنگرف فجر
44. Learning Minor Melodic Scales: D	78	۴۴. یادگیری گام‌ها: ر مینور ملودیک
45. Floating Feathers	79	۴۵. پرکاه در باد
46. Learning Broken Minor Chords: D	82	۴۶. یادگیری آکوردهای شکسته: ر مینور
47. Waltz Amoroso	83	۴۷. والس عاشقانه
48. Learning Major Scales: D	86	۴۸. یادگیری گام‌ها: ر ماژور
49. Saluting Mozart	87	۴۹. موتسارت‌جان سلام
50. Peep Show	90	۵۰. شهر فرنگ
51. Learning Major Scales: F	93	۵۱. یادگیری گام‌ها: فا ماژور
52. The Mermaids	94	۵۲. دختران آب

۱. دست راست

1- Right Hand

Introducing the semibreve*
Middle C to G

معرفی نُتِ گرد

آهسته بشمارید

Count Slowly

به هنگام شمارش، کلید پیانو را پایین نگه دارید

Count While holding down the key



F. Omran

1,2,3,4, 1,2,3,4, 1,2,3,4, 1,2,3,4,

Piano

Do-(C)
middle C Re-(D) Mi-(E) Fa-(F)


1,2,3,4, 1,2,3,4, 1,2,3,4, 1,2,3,4, 1,2,3,4,


Sol-(G) Fa-(F) Mi-(E) Re-(D) Do-(C)

*This is a semibreve. 

 : is a time signature.

In a bar with the above time signature,
the value of a semi-breve is 4 beats.

این شکل نُتِ گرد است 

 علامت زمانی نام دارد

در هر میزان با علامت زمانی بالا،
ارزش زمانی هر نُتِ گرد ۴ ضرب می‌باشد.

۲. دست چپ 2-"Left Hand"

Introducing the semibreve rest*
F (below) to the middle C

آهسته بشمارید

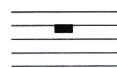
Count Slowly

کلید پیانو را پایین نگه دارید و بشمارید

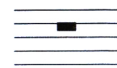
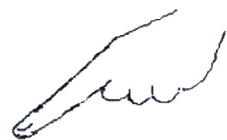
Count While holding down the key

F. Omran

*This is a semibreve rest.



The left hand plays while the right hand rests.



این علامت سکوت گرد است

همزمان با سکوت دست راست، دست چپ می نوازد.

۳. دست راست و چپ 3-"R. and L. hands"

معرفی نُت سفید

Introducing the Minim*

آهسته بشمارید

Count slowly

F. Omran

*This is a Minim: (♩).

A semibreve (♩) equals 2 minims (♩).

* این شکل نُت سفید است: (♩)

کشش نُت گرد معادل دو نُت سفید است $\text{♩} + \text{♩} = \text{♩}$